

4 ALBERT EMBANKMENT
LONDRES SE1 7SR

Teléfono: +44(0)20 7735 7611


Facsímil: +44(0)20 7587 3210

Circular nº 4527
8 marzo 2022

A: Todos los Miembros de la OMI
Organizaciones intergubernamentales
Organizaciones no gubernamentales con carácter consultivo

Asunto: **Comunicación recibida del Gobierno de Ucrania**

El Gobierno de Ucrania ha enviado la comunicación adjunta, con fecha de 8 de marzo de 2022, y solicita que sea distribuida por la Organización.

<p style="text-align: center;">МІНІСТЕРСТВО ІНФРАСТРУКТУРИ УКРАЇНИ</p> <p>пр-т Перемоги, 14, м. Київ, 01135, тел.: (+38 044) 351-40-96, 351-40-01, факс: (+38 044) 351-48-45 E-mail: miy@mtu.gov.ua сайт: www.mtu.gov.ua код згідно з ЄДРПОУ 37472062</p>		<p style="text-align: center;">MINISTRY OF INFRASTRUCTURE OF UKRAINE</p> <p>14, Peremohy ave., Kyiv, 01135, Ukraine tel: (+38 044) 351-40-96, 351-40-01, fax: (+38 044) 351-48-45 E-mail: miy@mtu.gov.ua WEB: www.mtu.gov.ua код згідно з ЄДРПОУ 37472062</p>
--	---	--

Mr. Kitack Lim
Secretary-General
International Maritime Organization
4, Albert Embankment
London
SE1 7SR
United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland

Dear Mr. Kitack Lim,

Taking this opportunity and on behalf of the Ministry of Infrastructure of Ukraine I would like to express my sincere respect to Your Organization and address with the following.

On behalf of the Ministry of Infrastructure of Ukraine I have the honor to present my compliments to Your Excellency and to the International Maritime Organization and would like to address with the following.

Please be kindly informed that on 24 February 2022 Russia has launched a full-scale invasion of Ukraine, which represents an act of war, a gross violation of Ukraine's sovereignty and territorial integrity, the UN Charter and the fundamental norms and principles of international law.

Russian troops have entered into the territory of Ukraine from Belarus and the occupied Crimea, and are attacking Ukrainian cities and critical infrastructure, including maritime ports zones in the Black Sea and the Sea of Azov, airport facilities throughout the country, as well as of civilian objects, taking the death toll on Ukrainian population.



ДОКУМЕНТ СЕД Мінінфраструктури

Підписувач Кубраков Олександр Миколайович
Сертифікат 58E2D9E7F900307B04000006624320072FF9400
Дійсний з 25.05.2021 0:00:00 по 24.05.2023 23:59:59

Міністерство інфраструктури України



1026/46/14-22 від 08.03.2022

Russian aggression is already bringing extremely dire consequences for Ukrainian and international maritime shipping. In the Black Sea several merchant ships have already suffered from the illegal actions of the Russian naval forces. Global supply chains have been disrupted. Thousands of Ukrainian seafarers cannot safety and quickly return home to their families.

At a time when children, mothers, civilians of Ukraine are dying from bombings, rocket attacks by aggressors on the cities and villages of Ukraine, shells, mines and bullets flying towards civilians, we believe that we will not allow Russian companies to get money used to kill Ukrainians people. Ukraine appeals to all IMO Member States cooperating with the federal institution which under the direct control of the Government of the Russian Federation to suspend cooperation with the Russian Maritime Register of Shipping and terminate all agreements on the provision of inspections, statutory services and the issuance of relevant certificates on behalf of the flag state.

Your understanding will be greatly appreciated.

Let me address to the Secretariat with the kind request to circulate submit this letter among all Member States of the International Maritime Organization.

Sincerely yours,
Oleksandr Kubrakov,
Minister of Infrastructure of Ukraine